

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| “Mai come ora” .....               | 8  |
| „Mehr denn je jetzt“ .....         | 9  |
| il ritorno dai pascoli .....       | 10 |
| die rückkehr von den almen .....   | 11 |
| mie mani .....                     | 12 |
| meine hände .....                  | 13 |
| la mia confessione fedele .....    | 14 |
| mein glaubensbekenntnis .....      | 15 |
| la canzone di Herta .....          | 16 |
| Hertas lied .....                  | 17 |
| di ritorno dalla stalla .....      | 18 |
| auf dem rückweg vom stall .....    | 19 |
| ბოსლიდან დაბრუნებისას .....        | 21 |
| penitenziale .....                 | 22 |
| bußzeilen .....                    | 23 |
| io e l’Avemaria .....              | 24 |
| ich und das Avemaria .....         | 25 |
| versi al poeta .....               | 26 |
| verse an den dichter .....         | 27 |
| l’ascolto .....                    | 28 |
| lauschen .....                     | 29 |
| inverno .....                      | 30 |
| winter .....                       | 31 |
| poesia per Linert d’Arslada .....  | 32 |
| gedicht für Linert d’Arslada ..... | 33 |
| la morte della gallina .....       | 34 |
| das sterben der henne .....        | 35 |
| in modo clemente .....             | 36 |
| auf gütige weise .....             | 37 |

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| rosario in dicembre .....              | 38     |
| rosenkranz aus dezember .....          | 39     |
| un altro inverno .....                 | 40     |
| weiter winter .....                    | 41     |
| tëmp da maza .....                     | 42     |
| schlachttag .....                      | 43     |
| maialatura .....                       | 44     |
| fock o'stechn .....                    | 45     |
| " .....                                | 47     |
| “Te chësc lüch” .....                  | 48     |
| „In dieser bleibe“ .....               | 49     |
| “In questo maso” .....                 | 50     |
| „Af deïn houf“ .....                   | 51     |
| <br><i>le intime riflessioni</i> ..... | <br>53 |
| I .....                                | 55     |
| II .....                               | 56     |
| III .....                              | 57     |
| IV .....                               | 58     |
| V .....                                | 59     |
| <i>die engen begegnungen</i> .....     | 61     |
| erste .....                            | 63     |
| zweite .....                           | 64     |
| dritte .....                           | 65     |
| vierte .....                           | 66     |
| fünfte .....                           | 67     |
| <br>“Devo alla mia finestra” .....     | <br>70 |
| „Ich schulde meinem fenster“ .....     | 71     |
| nelle silenziose ore .....             | 72     |
| in den stillen stunden .....           | 73     |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| “Padre, questo viso sepolto” .....       | 74  |
| „Vater, dieses antlitz begraben“ .....   | 75  |
| le forme fedeli .....                    | 76  |
| die frommen formen .....                 | 77  |
| poesia dolce .....                       | 78  |
| zartes gedicht .....                     | 79  |
| credo .....                              | 80  |
| glaube .....                             | 81  |
| in modo riverente .....                  | 82  |
| auf erbittende weise .....               | 83  |
| tempo di passione .....                  | 84  |
| zeit der leidenschaft .....              | 85  |
| e te lo dico con la vita .....           | 86  |
| und das sag ich dir mit dem leben .....  | 87  |
| versi in fine della Lena .....           | 88  |
| verse beim scheiden der Lena .....       | 89  |
| “Che torni pure il sole di Pasqua” ..... | 90  |
| „Dass doch die Ostersonne komme“ .....   | 91  |
| poesia triste .....                      | 92  |
| trauriges gedicht .....                  | 93  |
| poesia semplice .....                    | 94  |
| einfaches gedicht .....                  | 95  |
| უბრალო ლექსი .....                       | 97  |
| l'altra virtù .....                      | 98  |
| das andere wirken .....                  | 99  |
| la triste raccolta .....                 | 100 |
| die traurige ernte .....                 | 101 |
| morte di Antonio Palumbo .....           | 102 |
| tod des Antonio Palumbo .....            | 103 |
| corteo funebre .....                     | 104 |
| trauergeleit .....                       | 105 |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| “Buona è l’ostia” .....         | 106 |
| „Gut ist die hostie“ .....      | 107 |
| conforto del mortale .....      | 108 |
| trost der sterblichkeit .....   | 109 |
| გაძლიერება მოკვდავის .....      | 111 |
| esilio in Corpus Domini .....   | 112 |
| exil in Fronleichnam .....      | 113 |
| “Ora che posso obbedire” .....  | 114 |
| „Jetzt wo ich mir selbst“ ..... | 115 |